



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG

1026 Budapest, Riadó u. 5.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/882-8594, fax: 06-1/882-8593

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Ikt.sz.: D. 12/22/2015.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a *Liga TV Kft.* (1145 Budapest, Gyarmat u. 52., képviseli: Dr. Perczel Zsófia ügyvéd, 1132 Budapest, Váci út 20. 4. em., a továbbiakban: kérelmező) által a *Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap* (1016 Budapest, Naphegy tér 1., képviseli Öszy Ügyvédi Iroda 1013 Budapest, Feszty Árpád u. 4. V/16., a továbbiakban: beszerző) „1 db 9 m-es Jimmy JIB kameramozgató berendezés kezelővel, szállítással és 1 db Go-Cam kameramozgató kamerával, kezelővel, valamint installálással” tárgyú beszerzése ellen benyújtott jogorvoslati kérelemnek a *helyt ad* és megállapítja, hogy a beszerző *megsértette* a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Kbt. 5. §-át és a Kbt. 18. § (2) bekezdését.

A Döntőbizottság a beszerzővel szemben **80.400.- Ft**, azaz nyolcvanezer-négyszáz forint *bírságot* szab ki.

A Döntőbizottság felhívja a beszerzőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01720361-00000000 számú előirányzat-felhasználási keretszámlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság kötelezi a beszerzőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül *fizessen meg* a kérelmező részére 200.000.- Ft, azaz kettőszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

Ezt meghaladóan a felek maguk viselik az eljárás során felmerült további költségeiket.

A határozat ellen fellebbezésnek, újrafelvételi eljárásnak nincs helye. A határozat bírósági felülvizsgálatát annak kézbesítésétől számított tizenöt napon belül keresettel a felperes belföldi székhelye (lakóhelye) szerint illetékes közigazgatási és munkaügyi bíróságtól lehet kérni. A keresetlevelet az illetékes bírósághoz címezve,

de a Döntőbizottságnál kell benyújtani, melyben a felperes tárgyalás tartását kérheti. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A Döntőbizottság a rendelkezésére álló iratok, valamint a felek írásbeli és szóbeli nyilatkozatai alapján a következő tényállást állapította meg:

A beszerző 2014. október 31. napján a Kbt. II. része szerinti **gyorsított meghívásos eljárást indított**, melynek hirdetménye 2014/S 212-374957 számon jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2014. november 04. napján. A becsült értéke az I. résznek 5 millió Ft, melyet a Kbt. 18. § (2) bekezdése alapján állapított meg a beszerző.

A felhívás II.1.1) pontjában a beszerző a szerződéshez az alábbi elnevezést rendelte:

„Bérleti szerződés – A Tankcsapda 25 éves jubileumi koncertjének közvetítéséhez, felvételéhez szükséges HD mobil televíziós közvetítőegység- , valamint az image-film készítéséhez szükséges kamerakészlet bérlete kezelőszemélyzettel egyes részei tárgyában (I. rész - A Tankcsapda 25 éves jubileumi koncert közvetítéséhez, felvételéhez szükséges HD mobil televíziós közvetítőegység bérlete kezelőszemélyzettel, II. rész: – A Tankcsapda koncerthez kapcsolódó „image-film” készítéséhez szükséges kamera mozgató és kamerarendszerek, valamint az azok működtetésében résztvevő technikai kezelőszemélyzet bérlete).”

A felhívás II.1.8) pontjában a beszerző a részekre történő ajánlattételt lehetővé tette 2 részben.

A felhívás II.2.1) pontjában teljes mennyiségként az alábbiak kerültek meghatározásra:

„A Tankcsapda 25 éves jubileumi koncertjének közvetítéséhez, felvételéhez szükséges HD mobil televíziós közvetítőegység- , valamint az image-film készítéséhez szükséges kamerakészlet bérlete kezelőszemélyzettel amely magában foglalja az eszközök telepítését, bontását és technikai üzemeltetését, karbantartását az alábbiak szerint

A bérelt eszközöknek az alábbiakban felsorolt, illetve a kiegészítő irat műszaki szakmai leírásában meghatározott eszközöket kell tartalmaznia.

I. rész – A Tankcsapda 25 éves jubileumi koncert közvetítéséhez, felvételéhez szükséges HD mobil televíziós közvetítőegység bérlete kezelőszemélyzettel,

- A rendszer működési helye: Debrecen, Főnix Csarnok és a mellette lévő „TV compound”.

- A mobil közvetítő egység helyszínre történő telepítése 27.12.2014-én, 09:30 órától kezdhető meg.

- A mobil közvetítő egység beépítését követően a teljes körű technikai próbát a 27.12.2014-én, 15:30 órától kell teljesíteni.
 - A helyszínről történő elszállítást 28.12.2014-án, 14:00 óráig kell teljesíteni.
 - A mobil közvetítőegységnek rendelkeznie kell minimum 12 db HD kameralánccal, a hozzá tartozó minden a közvetítés, felvétel elvárásainak megfelelő és szükséges kiegészítővel, amelyből minimum 10 db kábeles kamera és minimum 2 db RF kamera, kiegészítésként a dokumentációban meghatározott elvárt optikákkal.
 - A mobil közvetítőegységnek rendelkeznie kell olyan HD videó switcherrel (képmixerrel), amellyel a közvetésekhez szükséges képkeverési és feliratozási funkciók megvalósíthatóak.
 - A mobil közvetítőegységnek rendelkeznie kell olyan audió rendszerrel, amellyel képes sztereó hang felvételi és keverési feladatok elvégzésére, kimenetein is biztosítva azokat.
 - A behallgatási rendszer szintén teljesítse fenti működés monitorozási lehetőségeit. A mobil közvetítőegységnek (a műsorkészítéshez szükséges módon) kezelnie kell a HD-SDI jelben embeddáltan átadandó, illetve átadásra kerülő hangokat is. Az audió mixernek a közvetéshez, felvételhez szükséges hangkeverési és kezelési funkciókat kell megvalósítani.
 - A mobil közvetítőegységnek képesnek kell lennie egy időben 4 db XDCAM HD formátumban történő rögzítésre.
 - A mobil közvetítőegységnek képesnek kell lennie HD XDCam formátumú anyagok közvetítésbeillesztésére.
 - A mobil közvetítőegységnek rendelkeznie kell minimum 1 db, minimum 12 db HD-SDI jel egyidejű fogadására és rögzítésére, valamint egy időben minimum 2 db HD-SDI jel kijátszására, adásba illesztésére képes non-lineáris rögzítő, lejátszó, editáló és lassító berendezéssel, rendszerrel, a közvetítés elvárásainak megfelelő és szükséges kezelői és monitorozó egységekkel.
 - A mobil közvetítő egység 2 db kameráját Jimmy-Jib kameramozgatóra szereltn kell működtetni. (A kameramozgató nem az ajánlat része.)
 - A mobil közvetítőegységnek képesnek kell lennie a nemzetközi elvárásnak megfelelő közvetítéshez elengedhetetlenül szükséges kommunikációs lehetőségek (operatóri, speciális kamera-mozgató kezelői, rendezői, rögzítői, képvágói, hangmérnöki) mellett az alábbi kapcsolatok biztosítására is:
 - A koncert fénypultját kezelő egységével,
 - A koncert hangpultját kezelő egységével,
 - A koncert kivetítő technikáját kezelő egységgel
- II. rész: - A Tankcsapda koncerthez kapcsolódó „image-film” készítéséhez szükséges kameramozgató és kamera rendszerek, valamint az azok működtetésében résztvevő technikai kezelőszemélyzet bérlete)
- A bérletre megajánlott eszközökkel, egységekkel az eseményhez kapcsolódó, úgynevezett „image-film” készítésének helyszínein kell a szolgáltatást teljesíteni.
- Ajánlatkérő – a II. rész tekintetében – a pontos helyszíneket és időpontokat az ajánlatételi szakaszban adja meg. A forgatási napok várható időpontja december eleje.

Bérelni kívánt eszközök:

- 1 db ARRI Amira kamera szett,
- Zeiss CP2 teljes objektívsor
- Minimum elvárt kiegészítők: Mattebox, follow focus, on-board monitor, 17” monitor, statív

Ajánlatkérő valamennyi rész tekintetében felhívja a figyelmet, hogy a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 26. § (6) bekezdésében foglaltakra, amely szerint valamennyi, a részvételi felhívásban, kiegészítő iratban és az ajánlattételi szakaszban az ajánlattételi dokumentációban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása tette szükségessé, de a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt és az ajánlatkérő valamennyi egyedileg megjelölt dologgal vagy védjeggyel összefüggésben elfogad azzal egyenértékű dolgot, a megjelölt terméket helyettesítő megoldást is azzal, hogy az egyenértékűséget – kétség esetén – az ajánlattételi szakaszban az ajánlattevőnek igazolnia kell.

A bérlettel és kapcsolódó szolgáltatással (valamennyi rész tekintetében) összefüggésben elvárt tájékoztató műszaki leírást az egyes részek tekintetében a kiegészítő irat, a részletes követelményeket az ajánlattételi szakaszban rendelkezésre bocsátandó ajánlattételi dokumentáció tartalmazza.”

A beszerző a felhívás III.2. pontjában meghatározta a részvételi feltételeket, így a kizáró okokat, a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki, illetve szakmai alkalmasság megítéléséhez szükséges adatokat és a megkövetelt igazolási módot, valamint az alkalmasság minimumkövetelményeit.

A felhívás IV.1.1) pontjában meghatározásra került, hogy az eljárás fajtája gyorsított meghívásos, melyhez az alábbi indokolás lett rögzítve:

„A gyorsított eljárás alkalmazásának indokolása: Figyelemmel a rendezvények ajánlatkérő által nem befolyásolható kezdési időpontjára, illetve az azt megelőző szükséges műszaki felkészülési (telepítési) időszakra, az ajánlatkérő a gyorsított eljárási forma alkalmazása mellett határozott, tekintettel arra is, hogy e nélkül a Kbt. nyílt eljárásra előírt határidői nem lennének tarthatók.”

A beszerző a felhívás IV.2.1) pontjában bírálati szempontként a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást jelölte meg.

A felhívás IV.3.4) pontjában a részvételi határidő 2014. 11. 14. napjában került meghatározásra.

A felhívás IV.3.5) pontja szerint az ajánlattételi felhívás 2014. 11. 20. napján kerül megküldésre.

A beszerző dokumentációt is készített, melynek Műszaki leírás fejezetében többek között az alábbiak találhatóak meg:

„A „Elvárások a I. rész (A Tankcsapda 25 éves jubileumi koncert közvetítéséhez, felvételéhez szükséges HD mobil televíziós közvetítőegység bérlete kezelőszemélyzettel) tekintetében” részben az ajánlatkérő közölte, hogy „A mobil közvetítőegységnek rendelkeznie kell minimum 12 db HD kamerával, a hozzá tartozó minden, a közvetítés elvárásainak megfelelő és szükséges kiegészítővel, amelyből 2 db RF. A mobil közvetítő egység 2 db kameráját Jimmy-Jib kameramozgatóra szerelten kell működtetni. (A kamera mozgató nem része az ajánlatnak).”

„A mobil közvetítő egységeknek az alábbi jeleket kell fogadnia:

(...)

1 db „go-cam” rendszer HD-SDI jelét és kommunikációs (utasító jelét) jelét. A „go-cam” rendszer nem része az ajánlatnak.”

Az ajánlattételi határidőre a kérelmező és az Ász Bt. nyújtott be ajánlatot az I. részajánlati körben.

A beszerző 2014. december 09. napján megküldte az eljárás összegezését az ajánlattevők részére, mely szerint az eljárást az I. részajánlati körben eredményesnek, míg a II. részajánlati körben – tekintettel arra, hogy a II. rész vonatkozásában nem nyújtottak be ajánlatot – a Kbt. 76. § (1) bekezdés a) pontja alapján eredménytelennek nyilvánított.

Mindkét ajánlattevőt érvényesnek minősített, míg az I. részajánlati körben nyertes ajánlattevőként a kérelmezőt tüntette fel a beszerző.

A beszerző a Bérleti szerződést - a közbeszerzési eljárás I. része vonatkozásában - a nyertesként kihirdetett kérelmezővel 2014. december 21. napján megkötötte 2.779.066.- Ft értékben.

A beszerző 2014. november 20. napján **közbeszerzési eljárás nélkül** ajánlatkérést küldött a Major és Társa Szolgáltató Bt., a Trio Jib Kft. és az Ász Bt. részére „1 db 6 méteres (super) Jimmy JIB bérlése 2014. december 27. (Főnix csarnok)” tárgyban.

A Major és Társa Szolgáltató Bt. 2014. november 21. napján, a Trio Jib Kft. 2014. november 23. napján és az Ász Bt. 2014. november 24. napján küldte meg az ajánlatát a Jimmy JIB bérlése vonatkozásában.

A beszerző 2014. december 12. napján e-mail-ben értesítette a Trio Jib Kft.-t, hogy módosítani kívánja a 6 méteres Jimmy JIB bérlésére vonatkozó megrendelését 13 méteres Z-tengelyes Jimmy JIB kameramozgatóra.

A Trio Jib Kft. 2014. december 12. napján megküldte ajánlatát a 13 méteres Jimmy JIB kameramozgató berendezésre.

A beszerző 2014. december 16. napján megküldte a megrendelését a Trio Jib Kft. részére a 13 méteres Jimmy JIB vonatkozásában. A megrendelés alapján a beszerző nettó 186.000.-Ft kifizetést teljesített.

A beszerző 2014. december 15. napján **közbeszerzési eljárás nélkül** ajánlattételre hívta fel „Go cam bérlése a 2014. 12. 27-i Tankcsapda koncertre” tárgyban a Vario-Filmkészítő és Szolgáltató Bt-t és a Trio Jib Kft-t, 2014. december 19. napján pedig az Ász Bt-t.

A benyújtott ajánlatok alapján a beszerző 2014. december 22. napján megküldte az Ász Bt. részére a megrendelését a „Tankcsapda gocam MTVA” megnevezéssel nettó 350.000.- Ft ajánlati árral.

A kérelmező 2014. december 23. napján e-mail-ben fordult a beszerzőhöz az alábbiak szerint:

„Tegnap napon Vajkai Ervin gyártásvezető úrtól (MTVA Gyártási Igazgatóság) a csatolt fájlban lévő „Tankcsapda gyártási terv.docx” címmel - mint a közbeszerzési eljárás győztese, mobil közvetítő egység bérbeadója - megkaptam a 2014. december 27-ei Tankcsapda Koncert gyártási ütemtervét!

A hivatkozott ütemterv az alábbiakat is tartalmazza:

2014. december 27. Szombat

12 00-15 00 Ász Bt. GoCam szerel 15 00-18 00 kamerapróba

M.Á.		
V.M.		
V.N.		

11.00- Trio Jib stáb indulás 14.00-15.00 szerelés

TrioJib

M.S. Jimmy Jib

B.K.9 Jimmy Jib

A 2014. december 17-én Önnek megküldött levelemben épp a Közbeszerzési Döntőbizottság MTVA-ra nézve elmarasztaló ítéletét - melyet „D.500-20-2014.határozat.doc” címmel jelen levelemhez is csatoltam - küldtem meg Önnek, abból a célból, hogy felhívjam - a Tankcsapda Koncerttel összefüggő esetleges törvénysértések elkerülése végett - a T. Vezérigazgató Úr figyelmét arra, hogy a Tankcsapda Koncert tenderfelhívása és műszaki dokumentációja arra enged következtetni, hogy ismételten a közbeszerzési törvény megkerülésével szándékoznak eszközöket bérelni 2014. december 27-ei koncert felvételeihez!

A kézhez vett gyártási ütemterv alapján immár nem csak gyanú, hanem konkrét tény arra vonatkozóan, hogy mind a 2 db Jimmy Jib, mind a GoCam berendezések tekintetében közbeszerzés nélkül kerültek beszerzésre az MTVA Beszerzési Osztálya által!”

A kérelmező 2015. január 5-én nyújtotta be a jogorvoslati kérelmét a rendelkező részben meghatározott tárgyban közbeszerzési eljárás lefolytatásának jogtalan mellőzése miatt.

Ügyfélképességének indokolásául előadta, hogy tevékenységük meghatározó része televíziós közvetítések megvalósításához szükséges műsorszórási produkciós berendezések és televíziós adókészülékek (képkalkotó eszközök) üzemeltetésére, illetve bérbeadására (műszaki személyzettel) irányul, a beszerző ilyen tárgyú közbeszerzési eljárásain rendszeresen részt vesz a jogorvoslati kérelem tárgyát képező beszerzés kapcsán jelenleg is hatályos keretszerződése van, továbbá a jogorvoslati kérelem tárgyát képező beszerzést megelőző azonos tárgyú eredményes közbeszerzési eljárásban részt vett, mely eljárásban a közbeszerzés győzteseként került kihirdetésre.

A kérelmező a jogsértő eseményről való tudomásszerzésének időpontjaként 2014. december 27. napját jelölte meg, ekkor jutott tudomására, hogy a Tankcsapda 25 éves jubileumi koncert eseményen közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül használta a beszerző a bérelt eszközöket.

A kérelmező a tényállási elemek ismertetését követően előadta, hogy jelen jogorvoslati kérelem tárgyát képező eszközök műsorszórási produkciós berendezések és televíziós kamerák, azok felhasználásának (bérletének) célja valamely esemény televíziós közvetítésének biztosítása.

Érdekelt gazdasági szereplőként tudomása van arról, hogy a beszerző az idei évben legalább az alábbi, ugyanilyen műsorszórási produkciós berendezések és televíziós kamerák bérletére vonatkozó közbeszerzési eljárásokat írta ki:

1) A Forma 1 Magyar Nagydíj televíziós közvetítésének megvalósításához szükséges HD mobil közvetítő egység bérlete, műszaki személyzettel az alábbiakban, illetve dokumentációban meghatározottak szerint tárgyú, 2014. május 15-én megküldött ajánlattételi felhívással megindított Kbt. 122/A. § (1) bekezdése szerinti közbeszerzési eljárás

Fő tárgy: 32211000-5 (PA01-7) [Műsorszórási produkciós berendezések bérlete]

További tárgy(ak): 32240000-7 [Televíziós kamerák bérlete]

A szerződés értéke: nettó 9.800.000 Ft.

Az eljárás eredményére vonatkozó tájékoztató 2014. július 7. napján került 13032/2014 szám alatt közzétételre a Közbeszerzési Értesítőben.

- Az MTVA műsorkészítési feladatainak ellátáshoz szükséges SD mobil televíziós közvetítőegység bérlete egyes részei (I. rész – a balatonfüredi Anna bál közvetítéséhez szükséges SD mobil televíziós közvetítőegység bérlete opcióval, II. rész – a soltvadkertei Szélrózsa Országos Evangélikus Ifjúsági találkozó felvételéhez szükséges SD mobil televíziós közvetítőegység bérlete) bérleti szerződés(ek) keretében tárgyú, az EU Hivatalos Lapjában 2014 /S 113 - 198618 szám alatt 2014.06.14. napján megindított gyorsított meghívásos eljárás

Fő tárgy: 32211000-5

További tárgyak: 32240000-7

A szerződött érték a Közbeszerzési Értesítőben 14526/2014 szám alatt 2014. 08.04-én megjelent tájékoztató szerint: nettó 6.002.500 Ft.

A közbeszerzés tárgya kifejezetten tartalmazta a jelen jogorvoslati eljárás tárgyát képező beszerzésben az ajánlatkérő részéről beszerzett „Jimmy-Jib” eszközt.

- A Bérleti szerződés – az MTVA műsorkészítési feladatainak ellátáshoz szükséges SD mobil televíziós közvetítőegység bérlete egyes részei tárgyában (I. rész – A 2014. évi Nemzeti Vágta helyszíni közvetítéséhez szükséges két külön adás jel előállítását biztosító SD mobil televíziós közvetítőegység bérlete, II. rész – a szeptemberi Ökölvívó Gála helyszíni közvetítéséhez szükséges SD mobil televíziós közvetítőegység bérlete) tárgyban az EU Hivatalos Lapjában 2014/S 143-256635 számon 2014. július 29. napján közzétett hirdetménnyel megindított gyorsított meghívásos

Fő tárgy: 32211000-5

További tárgyak: 32240000-7

A közbeszerzés tárgya kifejezetten tartalmazta a jelen jogorvoslati eljárás tárgyát képező beszerzésben az ajánlatkérő részéről beszerzett „Jimmy-Jib” eszközt.

Az eljárás eredménytelenül végződött.

Előadta, hogy a fenti közbeszerzések tárgyára és a jelen jogorvoslati kérelem tárgyát képező beszerzés tárgyára – álláspontja szerint – e beszerzések a Kbt. 18. § (2) bekezdése alapján egyértelműen egybeszámítandóak.

A megjelölt közvetítendő események az idei költségvetési év elején az ajánlatkérő számára nyilvánvalóan ismertek voltak, ezért az ezekre vonatkozó közvetítések lebonyolításához szükséges műsorszóró produkciós berendezések és televíziós kamerák rendelkezésre állását biztosító beszerzéseket terveznie kellett és a Kbt. 18. § (2) bekezdése alapján egybeszámítandó beszerzések megfelelő időben történő közbeszerzéséről gondoskodnia kellett. Ennek megfelelően a beszerző jogszerűen nem hivatkozhat egy adott közbeszerzési eljárás eredménytelenségére és az ebből eredő sürgősségre, mint a közbeszerzési eljárás mellőzésének jogszerű indokára.

Megjegyezte, hogy a beszerző közbeszerzési terve a D.500/2014. szám alatti eljárás során a jelen jogsértés tárgyát képező eszközfajták (kameramozgató eszközök) vonatkozásában már megvizsgálásra került. A Közbeszerzési Döntőbizottság D.500/20/2014. számú határozatában megállapította, hogy „a beszerzőnek a tervezete szerint a szerződés létrejöttkor tervezett beszerzési igénye állt fenn, amely speciális kameramozgatók bérlete 24 hónapra 60 milliós becsült értékben és speciális kamerák és kameratarozékok bérlete 24 hónapra 50 milliós becsült értékben tartalmazott a közbeszerzési terve.” Ennek alapján a jelen jogorvoslat tárgyát képező eszközök vonatkozásában is fennáll az egybeszámítási kötelezettség.

A beszerző ajánlatkérőnek minősülő szervezet. A jogorvoslat tárgyát képező eszközök bérlete nyilvánvalóan visszerthes beszerzés, hiszen a beszerző eszköz bérletét szerzi meg, ellenszolgáltatás fejében. A jogorvoslat tárgyát képező beszerzés tárgya: „1 db 9m-es Jimmy JIB kameramozg. berend. kezelővel, szállítással és 1 db Go-Cam kameramozgató kamerával, installálással (szállítás + elszállítás, telepítő személyzet, üzemeltető)” a Kbt. 7. § (2) bekezdése alapján árubeszerzésnek minősül.

A jogorvoslat tárgyát képező beszerzés tárgyát tekintve nyilvánvalóan egybeszámítandó a 2014. év során már megvalósított és a nemzeti közbeszerzési értékhatárt összességében egyértelműen elérő értékű, fent ismertetett műsorszóró produkciós berendezések és televíziós kamerák bérlete tárgyú közbeszerzésekkel. Megjegyezte, hogy az érintett közbeszerzések és beszerzések jelen kérelemben írt felsorolása nem teljes körű, csak azokat adta meg, melyekről tudomással bírt.

A fentiek alapján, álláspontja szerint, a beszerző jogsértően járt el, amikor a jogorvoslat tárgyát képező beszerzése vonatkozásában a hasonló tárgyú beszerzéseivel, illetve közbeszerzéseivel történő, a Kbt. 18. § (2) bekezdése szerinti egybeszámítási kötelezettségét megszegte és ezzel egyben megsértette a Kbt. 5. §-át, amikor a jogorvoslat tárgyát képező beszerzését közbeszerzési eljárás jogszerűtlen mellőzésével valósította meg.

A kérelmező a fentiek alapján kérte jogsértés megállapítását, bírság kiszabását, valamint a beszerző költségeiben történő marasztalását.

A kérelmező a beszerző észrevételére előadta, hogy önmagában az, hogy a „Jimmy Jib kameramozgató nem része az ajánlatnak”, nem jelentette azt, hogy a kameramozgató nem képez funkcionális egységet a mobil közvetítő egységgel, illetve a kamerával. A funkcionális egység meglétét maga az eljárást megindító felhívás is megerősítette: a felhívás ugyanezen mondatában ugyanis a beszerző közölte, hogy a mobil közvetítő egység 2 db kameráját Jimmy Jib mozgóegységre szerelten kell működtetni. Vagyis a mobil közvetítő egység kameráit kérte integrálni a Jimmy Jib kameramozgatóval. Ennek oka, hogy a Jimmy Jib kameramozgató a mobil közvetítő egység részét képező többi eszközzel, berendezéssel együtt tölti be funkcióját: műsorszóró produkciós berendezés egységet kell a cél (televíziós felvétel elkészítése) érdekében létrehozni. Megjegyezte, hogy a beszerző észrevételeiben nem említette a vitatott beszerzés másik tárgyát, a Go-Cam kameramozgatót és a kamerát, melyek alkalmazásának, használatának célja szintén műsorszóró produkciós berendezés egység létrehozása a televíziós felvétel elkészítése érdekében.

A kérelmező álláspontja szerint azonban egy kameramozgató eszközt nem csupán a többi kameramozgatóval kell egybeszámítani, hanem a mobil követőegység részeként műsorszóró produkciós egységként kell kezelni.

Kifejtette, hogy a Jimmy Jib kameramozgató eszköz és a Go-cam kameramozgató kamerával eszközök a mobil közvetítőegység működtetéséhez szükséges rendszer elemeként a beszerző mobil közvetítőegység és műsorszóró produkciós berendezések tárgyú közbeszerzéseivel és beszerzéseivel egybeszámítandóak.

A kérelmező bemutatott 4 beszerzői közbeszerzési eljárást, melynek keretében a beszerzés fő követelménye a mobil közvetítőegység és kameralánc biztosítása és egyértelmű, hogy funkcionális egységet képező rendszerek beszerzéséről van szó, aminek része a két vitatott eszköz.

A kérelmező tárgyalási nyilatkozatában ismertette, hogy tudomása szerint a beszerző nem rendelkezik mobil HD közvetítő egységgel.

A mobil egység lényege, hogy ez nem egy fixen működő egység, hanem különböző helyszínekre elég nagyszámú műszaki berendezés összehangolása, összeállítása, összeépítése a feladat. Ebből következően magából a feladat jellegéből adódóan nem minden esetben merül fel igényként a Jimmy JIB kameramozgató berendezés, vagy a Go-cam kamera kameramozgatónak a szükségessége. Hangsúlyozta, hogy magának a nagy műszaki egységnek ez a két termék is a része, így attól függően, hogy a beszerző igényt tart-e rá, úgy megajánlja.

Közölte, hogy ő is rendelkezik ezzel a két eszközzel, így ha a beszerző ezt igényelte volna, akkor erre is ajánlatot tudott volna adni. Kiemelte, hogy a műszaki egység része e két vitatott eszköz. Ezt támasztja alá az is, hogy a hivatkozott korábbi eljárásokban a beszerző ezen eszközöket kameraláncként jelölte meg, mely szerint ez egy műszaki egységnek minősül.

A kérelmező 2015. január 28-án és február 9-én iratbetekintésen vett részt.

A **beszerző** kérte az alaptalan kérelem elutasítását. Előadta, hogy a jelen jogorvoslati eljárás alapjául szolgáló beszerzési eljárásainak lefolytatása során maradéktalanul betartotta a Kbt. kógens rendelkezéseit, különös tekintettel a Kbt. 18. § (1)-(2) bekezdésében megállapított részekre bontás tilalmára, illetve betartotta a saját beszerzési szabályzatában foglaltakat.

Kifejtette, hogy a két beszerzési eljárását a Tankcsapda zenekar 25 éves jubileumi koncertjének közvetítéséhez kapcsolódóan folytatta le, de az azonos elnevezés közbeszerzési eljárástól függetlenül, attól funkcionálisan elkülönülten, különös tekintettel arra a tényre, hogy a TED 2014/S 212-374957. számon (KÉ. 22882/2014) indított eljárás alapján kötött szerződésnek nem képezte a tárgyát a jelen jogorvoslati eljárással érintett beszerzésben foglalt eszközök beszerzése.

Erre tekintettel a beszerző visszautasította a kérelmező azon álláspontját, hogy a vele megkötésre került szerződésen kívül, a közbeszerzési eljárás tárgyát képező, további Jimmy Jib és Go-Cam eszközöket bérelt volna.

Ismertette, hogy a 2014/S 212-374957. számon lefolytatott eljárás a Tankcsapda 25 éves jubileumi koncertjének közvetítéséhez, felvételéhez szükséges HD mobil televíziós közvetítőegység-, valamint az imagefilm készítéséhez szükséges kamerakészlet bérletére vonatkozott kezelő személyzettel együtt, melynek nem képezte részét sem a Jimmy Jib, sem a Go-Cam eszköz beszerzése, ahogyan az eljárást megindító felhívás teljes mennyiség rovatából megállapítható.

Álláspontja szerint a beszerzésre került eszközök funkcionálisan jól elkülöníthető eszközök mind a HD mobil televíziós közvetítőegységtől, mind a kameramozgató rendszerektől, tekintettel arra, hogy nem minősülnek műsorszóró produkciós eszköznek, illetve nem minősülnek televíziós kameráknak, csak azt kiegészítő, de nem hasonló eszközöknek, melyek jól elválaszthatóak a korábban közbeszerzési eljárás keretében beszerzett eszközöktől. Tekintettel arra, hogy a beszerzésre került eszközök nem minősülnek hasonló árunak a fent nevesített közbeszerzési eljárásban beszerzésre került eszközökkel, így véleménye szerint nem állt fenn az egybeszámítási kötelezettsége.

Hangsúlyozta, hogy a jelen jogorvoslati eljárás tárgyát képező beszerzések és a korábban lefolytatásra került közbeszerzési eljárások vonatkozásában nem állt fenn egybeszámítási kötelezettsége. Különös tekintettel arra, hogy azon beszerzések és jelen jogorvoslati eljárás tárgyát képező beszerzések között nem áll fenn a műszaki-, gazdasági egység, még akkor sem, ha hasonló áruk kerültek beszerzésre az eljárások során. Figyelemmel arra a tényre is, hogy nem áll fenn köztük a funkcionális-gazdasági egység sem, hiszen nem azonos cél érdekében kerültek beszerzésre, illetve más teljesítési körülmények között, továbbá a beszerzések között nem áll fenn a szoros időbeli összefüggés sem, így ajánlatkérő álláspontja szerint nem kellett egybeszámítania a jelen jogorvoslati eljárás tárgyát képező beszerzéseit a korábbi közbeszerzéseivel.

A beszerző észrevételéhez csatolta a 2014. évi közbeszerzési tervét, melyben speciális kameramozgatók bérlete 24 hónapra 60 milliós becsült értékben és speciális kamerák és kameratarozékok bérlete 24 hónapra 50 milliós becsült értékben tételek is fellelhetők. A tárgyalást követő észrevételében ismertette, hogy a közbeszerzési tervével ellentétben a speciális kameramozgatók bérlete 24 hónapra 60 milliós becsült értékben és a speciális kamerák és kameratarozékok bérlete 24 hónapra 50 milliós becsült értékben tervezett tételek nem valósultak meg. Közölte, hogy a beszerző Go-Cam kameramozgatóval nem rendelkezik, Jimmy Jib berendezések vannak a tulajdonában. A beszerző becsatolta a 2014. évben beszerzett Jimmy Jib és Go-Cam eszközök szerződéses értékét, mely nettó 9.663.980.- Ft.

A Döntőbizottság a jogorvoslati eljárása érdemi vizsgálata során az alábbi indokokra tekintettel megállapította, hogy a jogorvoslati kérelem alapos.

A Döntőbizottság rögzíti, hogy a kérelmező a beszerző 2014. december 16. és december 22. napján kezdődő teljesítés kapcsán a közbeszerzési eljárás jogtalan

mellőzése miatt nyújtotta be a jogorvoslati kérelmet, így a Kbt. ekkor hatályos rendelkezései alapján kell megítélni a kezdeményezést.

A Döntőbizottság elsődlegesen leszögezi, hogy a vizsgálatának terjedelme kizárólag arra terjed ki, hogy a beszerző jogszerűen mellőzte-e a közbeszerzési eljárás lefolytatását a rendelkező részben meghatározott tárgyú szerződések létrejöttékor.

A jogorvoslati kérelemre irányadó jogszabályi rendelkezések a következőket mondják ki:

A Kbt. 3. §-a szerint e törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi. E törvény rendelkezéseinek alkalmazásakor, valamint a jogszabályban nem rendezett kérdésekben a közbeszerzési eljárás előkészítése, lefolytatása, a szerződés megkötése és teljesítése során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban, a közbeszerzés alapelveinek tiszteletben tartásával kell eljárni. A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződésekre az e törvényben foglalt eltérésekkel a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

A Kbt. 5. §-a szerint közbeszerzési eljárást az ajánlatkérőként meghatározott szervezetek visszerthes szerződés megkötése céljából kötelesek lefolytatni megadott tárgyú és értékű beszerzések megvalósítása érdekében (közbeszerzés).

A Kbt. 6. § (1) bekezdése szerint e törvény alkalmazásában ajánlatkérők:

b) az állam, a helyi önkormányzat és minden költségvetési szerv, a közalapítvány, a helyi és országos nemzetiségi önkormányzat, a helyi önkormányzatok társulása, a helyi önkormányzat által a helyben központosított közbeszerzés keretében, valamint több helyi önkormányzat, illetve a közös hivatalhoz tartozó települések központosított közbeszerzési rendszere keretében ajánlatkérésre kizárólagosan feljogosított szervezet, a területfejlesztési önkormányzati társulás, a térségi fejlesztési tanács;

A Kbt. 7. §-a szerint

(1) A közbeszerzés tárgya árubeszerzés, építési beruházás, szolgáltatás megrendelése, építési koncesszió és szolgáltatási koncesszió.

(2) Az árubeszerzés olyan visszerthes szerződés, amelynek tárgya forgalomképes és birtokba vehető ingó dolog tulajdonjogának vagy használatára, hasznosítására vonatkozó jognak - vételi joggal vagy anélkül történő - megszerzése az ajánlatkérő részéről. Az árubeszerzés magában foglalja a beállítást és üzembe helyezést is.

A Kbt. 10. §-a szerint

(1) A közbeszerzési értékhatárok:

a) az Európai Unió joga által meghatározott közbeszerzési értékhatárok (a továbbiakban: uniós értékhatárok);

b) a költségvetési törvényben nemzeti értékhatárokként meghatározott közbeszerzési értékhatárok (a továbbiakban: nemzeti értékhatárok).

(2) Az uniós értékhatárokat időszakonként az Európai Bizottság állapítja meg és teszi közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

(3) Az egyes beszerzési tárgyakra meghatározott nemzeti értékhatárokat a költségvetési törvényben minden évben meg kell határozni. Az egyes beszerzési tárgyakra meghatározott uniós értékhatárokat, tekintettel az értékhatárookra vonatkozó - a (2) bekezdés szerinti - európai uniós jogi aktusokra, a költségvetési törvényben minden évben meg kell határozni.

(4) Az egyes beszerzési tárgyakra vonatkozó uniós értékhatárokat, valamint a nemzeti értékhatárokat a Közbeszerzési Hatóság a Közbeszerzési Értesítőben minden év elején közzéteszi. Ennek során az uniós értékhatárok forintban meghatározott összegét az Európai Bizottságnak az uniós értékhatárok nemzeti valutákban meghatározott összegére vonatkozó, az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett közleményének megfelelően kell feltüntetni.

A Kbt. 11. § (1) bekezdés szerint a közbeszerzés értékén a közbeszerzés megkezdésekor annak tárgyáért általában kért vagy kínált - általános forgalmi adó nélkül számított, a 12-18. §-okban foglaltakra tekintettel megállapított - legmagasabb összegű teljes ellenszolgáltatást kell érteni (a továbbiakban: becsült érték). A teljes ellenszolgáltatásba bele kell érteni az opcionális részt tartalmazó ajánlatkérés esetén az opcionális rész értékét.

A Kbt. 14. §-a szerint:

Az árubeszerzés becsült értéke olyan szerződés esetében, amelynek tárgya dolog használatára, vagy hasznosítására vonatkozó jognak a megszerzése:

a) határozott időre, egy évre vagy annál rövidebb időre kötött szerződés esetén a szerződés időtartama alatti ellenszolgáltatás; az egy évnél hosszabb időre kötött szerződés esetén pedig a szerződés időtartama alatti ellenszolgáltatás, beleértve a becsült maradványértéket is;

b) határozatlan időre kötött szerződés esetén vagy ha a szerződés megszűnésének időpontja az eljárás megindításakor pontosan nem határozható meg, a havi ellenszolgáltatás negyvennyolcszorosa.

A Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvény 63. § (1) bekezdés a) pontja szerint közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 10. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nemzeti közbeszerzési értékhatár - kivéve a Kbt. szerinti közszolgáltatói szerződésekre vonatkozó értékhatárt - 2014. január 1-jétől 2014. december 31-éig:

a) árubeszerzés esetében: 8 millió forint.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a beszerző a Kbt. 6. § (1) bekezdés b) pontja alapján a Kbt. személyi hatálya alá tartozik.

A beszerző 2014. december 16-án és 22-én a Kbt. 7. § (1) és (2) bekezdése szerinti árubeszerzést végzett.

A beszerző összesen 536.000.-Ft-ot fizetett ki a rendelkező részben meghatározott tárgyú beszerzéseikért.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a beszerző 2014. évben több beszerzése alapján nettó 9.663.980.- Ft-ot fizetett ki Jimmy Jib és Go-Cam eszközök bérletére, valamint a beszerző tervezete szerint a szerződés létrejöttékor tervezett beszerzési igénye állt fenn, amely speciális kameramozgatók bérlése 24 hónapra 60 milliós becsült értékben és speciális kamerák és kameratartozékok bérlése 24 hónapra 50 milliós becsült értékben tartalmazott a közbeszerzési terve, mely nyilatkozata szerint nem valósult meg.

A Kbt. - a közösségi irányelvekkel összhangban - részletesen meghatározza azokat a feltételeket, melyek alapján az adott beszerzésre kiterjed a közbeszerzési eljárási kötelezettség. A Kbt. a közbeszerzési eljárás lefolytatási kötelezettség tekintetében egyrészt meghatározza a közbeszerzés tárgyait a tárgyi hatály vonatkozásban, másrészt a személyi hatályát. E kettős szabályozás adja azt, hogy a Kbt. tárgyi hatálya alá tartozó beszerzésekre a Kbt. személyi hatálya alá tartozó ajánlatkérőknek le kell folytatniuk a közbeszerzési eljárást.

A Kbt. kógens szabályozása szerint az ajánlatkérőknek beszerzési eljárásaikat fő szabályként a verseny nyilvánosságát biztosító törvény szabályai szerint kell lefolytatniuk. Az ajánlatkérőként meghatározott szervezetek tehát nem választhatnak szabadon, hanem kizárólag a törvényben tételesen meghatározott törvényi feltételek fennállása esetén. Erre tekintettel az ajánlatkérőknek különös gondossággal kell megítélniük, hogy valamennyi törvényi alkalmazási feltétel fennáll-e, melynek bizonyítása ajánlatkérőt terheli.

Az ajánlatkérőknek a becsült érték meghatározásakor körültekintően, az alapelvek érvényesülését minél inkább biztosítandó módon kell eljárnia. A benyújtott iratokból egyértelműen megállapítható a rendelkező részben meghatározott tárgyak kapcsán, hogy a beszerző 2014. évben azonos tárgyban nettó 9.663.980.- Ft értékben kötött szerződést 2014. március 7-e és szeptember 19-e között. Ezen tárgyak műszaki szempontból hasonlóak, így fennáll a hasonló és egyidőben fennálló beszerzési igény törvényi követelménye. A Döntőbizottság mindezek alapján megállapította, hogy a vizsgált eljárás becsült értékét a beszerzőnek egybe kellett volna számítania a megvalósított szerződéseinek értékével. A Döntőbizottság rámutat arra, hogy nem azt kifogásolja, hogy a beszerző a jelen

eljárás tárgyait külön-külön szerezte be, hanem azt, hogy azokat nem közbeszerzési eljárás keretében, annak mellőzésével, az egybeszámítási szabályok megsértésével bérelte. A Döntőbizottság megállapította továbbá, hogy a beszerző nem adta műszaki indokát annak, hogy a vitatott eszközök miért nem egybeszámítandóak akár a kameralánc, akár a HD mobil közvetítő egységgel.

Mindezek alapján a Döntőbizottság a Kbt. 134. § (2) bekezdésében meghatározott hatáskörében eljárva a Kbt. 152. § (2) bekezdés e) pontja alapján adott helyt a jogorvoslati kérelemnek és megállapította, hogy a beszerző megsértette a Kbt. 5. §-át és a Kbt. 18. § (2) bekezdését. Emellett a Döntőbizottság kötelezően alkalmazta a Kbt. 152. § (4) bekezdés a) pontja szerinti jogkövetkezményt és bírságot szabott ki.

A Kbt. 152. § (4) bekezdése a) pontja szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság a jogsértés megállapítása mellett bírságot szab ki, ha a jogsértés a közbeszerzési eljárás jogsértés mellőzésével valósul meg.

A Kbt. 152. § (5) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása vagy a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési eljárásban történő részvételtől eltiltása, valamint a bírság összegének, illetve az eltiltás időtartamának megállapításában az eset összes körülményét - így különösen a jogsértés súlyát, a közbeszerzés tárgyát és értékét, a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását, az e törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítását, a jogsértőnek az eljárást segítő együttműködő magatartását - veszi figyelembe. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt. Az eltiltásra vonatkozó döntés kérdésében a külön jogszabályban foglaltakat is figyelembe kell venni.

A (6) bekezdése szerint a bírság mértékét a Kormány rendeletben szabályozza.

A Közbeszerzési Döntőbizottság által kiszabható szankciókról és alkalmazásuk részletes szabályairól, valamint a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárásáért fizetendő igazgatási szolgáltatási díjról szóló 288/2011. (XII. 22.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. 152. § (4) bekezdése alapján a jogsértés megállapítása mellett bírságot köteles kiszabni. A bírság összege - a Kbt. 152. § (5) bekezdésében foglaltak figyelembevételével - a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének, a közbeszerzési eljárás jogsértés mellőzése esetén pedig a szerződéses érték legfeljebb tizenöt százaléka.

A Döntőbizottság a Kbt. 152. § (4) bekezdés a) pontjának rendelkezése alapján, a közbeszerzés jogsértés mellőzése miatti jogsértés esetén a beszerzővel szemben köteles bírságot kiszabni, e tekintetben a bírság kiszabásának indokoltságát nem mérlegelheti.

A Döntőbizottság a bírság összegének meghatározása során figyelembe vette a közbeszerzés tárgyát, és annak becsült értékét, az árubeszerzés során kifizetett számlák értékét, továbbá azt, hogy a beszerzővel szemben az eljárás eredményére kiható jogsértést állapított meg. A Döntőbizottság mérlegelte különösen azt, hogy a szerződésen alapuló viszony már nem orvosolható.

E szempontokat összességében mérlegelve a rendelkező részben megállapított összegű bírságot tartotta indokoltnak.

A Döntőbizottság a Kbt. 134. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó, a közigazgatási hatsági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (Ket.) 72. § (1) bekezdés de) pontja szerint a Ket. 157. § (2) bekezdés b) pontja alapján rendelkezett a költségek viseléséről.

A határozat bírósági felülvizsgálatát a Kbt. 157. §-a biztosítja.

A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat bírósági felülvizsgálatára - mivel az ajánlatkérő nem központi költségvetési szerv - a Pp. 326. § (12) bekezdés r) pontja és a Pp. 326. § (2) bekezdése alapján a felperes belföldi székhelye (lakóhelye) szerinti közigazgatási és munkaügyi bíróság az illetékes.

A Pp. 326. § (11) bekezdés b) pontja szerint a fővárosi székhelyű, azonban működését kizárólag Pest megye területén végző felperesi szervezetet a bíróság illetékessége szempontjából úgy kell tekinteni, mintha székhelye Pest megye területén lenne. Amennyiben a felperes belföldi székhellyel (lakóhellyel) nem rendelkezik, úgy a Pp. 326. § (5) bekezdése értelmében a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság az illetékes.

A Kbt. 160. § (1) bekezdésében foglaltakra tekintettel hívta fel a Döntőbizottság a felek figyelmét arra, hogy amennyiben nem tárgyaláson kívül kívánják a határozat bírósági felülvizsgálatát, akkor a tárgyalás tartását a keresetlevélben kell kérni.

Budapest, 2015. március 2.

Dr. Szvetnik Ágnes sk.
közbeszerzési biztos

Bonifert Zsolt sk.
közbeszerzési biztos

Dr. Puskás Dóra Hildegard sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül: Tóth Zoltánné

Kapják:

1. Dr. Perczel Zsófia ügyvéd (1132 Budapest, Váci út 20. 4. em.)
2. Ószy Ügyvédi Iroda (1013 Budapest, Feszty Árpád u. 4. V/16.)
3. Major és Társa Bt. (2046 Budaörs, Uzsoki köz 32/1)
4. Trió Jib Kft. (2100 Gödöllő, Peres u. 22.)
5. ÁSZ Bt. (1038 Budapest, Papírgyár u. 15.)
6. Közbeszerzési Hatóság Titkárság (Helyben)
7. Irattár